



Eisbericht Nr. 19

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 94	Nr. 19	Tuesday, 12.01.2020	1
--------------------	---------------	----------------------------	----------

Übersicht

In der nördlichen Bottenwiek liegt in den Schären bis 35 cm dickes Festeis. Weiter außerhalb kommt im westlichen Teil dünnes, ebenes Eis bis 15 cm Dicke und im östlichen Teil auch sehr dichtes Eis bis 20 cm Dicke und Neueis vor. In der südlichen Bottenwiek, Norra Kvarken und der Bottensee hat sich entlang der Küste Neueis und in geschützteren Gebieten auch dünnes, ebenes Eis gebildet. Im östlichen Finnischen Meerbusen kommt dünnes, ebenes Eis und Neueis vor. Im nördlichen Rigaischen Meerbusen sowie dem Oslofjord und angrenzenden Küstengebieten kommt örtlich Neueis vor.

Overview

Up to 35 cm thick fast ice is present in the archipelagos of the northern Bay of Bothnia. Further out in the northwest up to 15 cm thick level ice and in the northeast, there is very close ice up to 20 cm thick and new ice. In the southern Bay of Bothnia, Norra Kvarken and the Bay of Bothnia there is new ice and in sheltered areas also thin level ice. In the easternmost Gulf of Finland, there is level ice and new ice. In the northern Gulf of Riga as well as Oslofjord and adjacent coastal regions, new ice is forming in places.

Bay of Bothnia

In the northern Bay of Bothnia, there is 10 - 20 cm thick fast ice in the western inner archipelagos and 15 - 35 cm thick fast ice in the eastern archipelagos out to Kemi-3. Further out on the Swedish side up to the outer islands, there is 5 - 15 cm level ice. Jammed ice barriers can occur at the ice edge south and southeast of Luleå. On the Finnish side, there is 10 - 20 cm thick very close ice up to about 20

nautical miles from the coast followed by new ice northeast of the line Malören - Raahe. Rafted ice can occur south of Kemi. In the southern part, there is thin level ice or new ice along the coast. Strong easterly winds cause ice drift to the west the coming day. Continued ice formation is expected the next days.

Norra Kwarken

Thin level ice is found in the inner archipelagos while new ice is present further out and along the

coast. New ice formation is expected the next days with light to moderate frost conditions.

Sea of Bothnia

New ice is present along the coast as south as Sundsvall on the Swedish side and as south as Naantali on the Finnish side. Thin level ice occurs in

Ångermanälven. With dropping temperatures, new ice formation can be expected the next days.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/Eis/
www.bsh.de/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Gulf of Finland

At the eastern coast, there is 10 – 20 cm very close ice in the port of St. Petersburg and up to the dike. East of about 29°30' E, there is thin level ice. New ice occurs east of the lighthouse Šepelevskij. In the top of Vyborg bay, there is up to 15 cm thick fast ice. New ice can be found in sheltered areas along the

Finnish coastline. On the northern Lake Saimaa and Saimaa Canal, there is 10–25 cm thick ice and new ice. In the southern Lake Saimaa, there is, in places, 5–20 cm thick ice and new ice. New ice formation is expected the next days.

Gulf of Riga

New ice has formed in the Pärnu Bay and in shallow bays and sheltered areas at the coast of Väinameri.

Dropping temperatures will cause continued ice growth in the northern part.

Skagerrak

New ice is present in sheltered areas of the Oslofjord and adjacent southern coastal areas.

Some new ice formation is expected the next days with temperatures below zero.

Dr. W. Aldenhoff

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	I	10.01.
	Raahe, Kalajoki, Kokkola and Pietarsaari	2000 dwt	II	10.01.
	Raahe	2000 dwt	I	16.01.
	Vaasa, Kotka, Mussalo and Hamina	2000 dwt	II	16.01.
	Lake Saimaa and Saimaa Canal	2000 dwt	II	02.01.
	Lake Saimaa and Saimaa Canal	2000 dwt	I	13.01.
Sweden	Karlsborg and Luleå	2000 dwt	IC	08.01.
	Karlsborg and Luleå	2000 dwt	IB	16.01.
	Haraholmen and Skelleftehamn	2000 dwt	II	08.01.
	Haraholmen and Skelleftehamn	2000 dwt	I	13.01.
	Holmsund, Rundvik, Husum and Örensköldsvik	2000 dwt	II	10.01.
	Holmsund, Rundvik, Husum and Örensköldsvik	2000 dwt	I	13.01.
	Ångermanälven	1300/2000 dwt	I/II	09.01.
	Ångermanälven	2000 dwt	I	13.01.
	Lake Mälaren	1300/2000 dwt	IC/II	16.01.

Information of the Icebreaker Services

Finland

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply, shall when passing latitude 60°00' N report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by telephone to +46 10 492 7600.

Vessels bound for a Finnish or Swedish ports in the Quark or in the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse (63° 32.15' N 20° 46.60' E) on VHF channel 67.

Icebreaker: KONTIO and OTSO assist in the Bay of Bothnia. PROTECTOR and CALYPSO assist in the northern Lake Saimaa. METEOR assists in the southern Lake Saimaa and Saimaa Canal.

Russia

There are restrictions for small crafts going to Vysotsk, Vyborg, St. Petersburg, Ust-Luga and Primorsk.

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the port of Vyborg, Vysotsk, Primorsk, Ust-Luga and St. Petersburg.

Sweden

Icebreaker: ALE and ATLE assist in the Bay of Bothnia.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mitttelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- oder kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden	Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt
--	--

Estland , 12.01.2021

Pärnu, Hafen und Bucht 4000

Lettland , 12.01.2021

Riga, Hafen 1000

Finnland , 12.01.2021

Röyttä – Etukari 8346

Etukari – Ristinmatala 8746

Ajos – Ristinmatala 7766

Ristinmatala – Kemi 2 5256

Kemi 2 – Kemi 1 5256

Kemi 1, Seegebiet im SW 3106

Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi 5746

Oulu, Hafen – Kattilankalla 5746

Kattilankalla – Oulu 1 4046

Oulu 1, Seegebiet im SW 3106

Raahe, Hafen – Heikinkari 3005

Heikinkari – Raahe Leuchtturm 4145

Raahe Leuchtturm – Nahkiainen 3115

Rahja, Hafen – Välimatala 2005

Ykspihlaja – Repskär 1105

Repskär – Kokkola Leuchtturm 1005

Pietarsaari – Kallan 2105

Kallan, Seegebiet außerhalb 1005

Vaskiluoto – Ensten 5242

Ensten – Vaasa Leuchtturm 1000

Kaskinen – Sälgrund 4141

Valko, Hafen – Täktarn 1000

Kotka – Viikari 1000

Hamina – Suurmusta 1000

Russische Föderation , 12.01.2021

St. Petersburg, Hafen 53/5

St. Petersburg – Ostspitze Kotlin 53/5

Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin 53/3

Lt. Tolbuchin – Lt. Šepelevskij 41/1

Vyborg Hafen und Bucht 82/5

Vichrevoj – Sommers 3002

Bjerkesund 3001

E-Spitze Bol'soj Ber'ozovy – Šepelevskij 3001

Schweden , 12.01.2021

Karlsborg – Malören 8446

Luleå – Björklack 8346

Björklack – Farstugrunden 5266

Sandgrönn Fahrwasser 5266

Haraholmen – Nygrån 5246

Skelleftehamn – Gåsören 5146

Gåsören, Seegebiet außerhalb 4146

Umeå – Väktaren 4041

Husum, Fahrwasser nach 5041

Örnsköldsvik – Hörnskatan 5041

Hörnskatan – Skagsudde 5041

Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke 5141

Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke 5141

Sundsvall – Draghallan 5041